



# AT-LP3XBT

Automatyczny gramofon bezprzewodowy

---

## Instrukcja obsługi

Polish

# Wstęp

Ten produkt może być używany tylko w kraju, w którym jest sprzedawany. Należy sprawdzić, czy napięcie zasilania i wtyczka kabla zasilającego są odpowiednie dla kraju zamieszkania użytkownika.

# Środki bezpieczeństwa

Mimo, że produkt ten został zaprojektowany do bezpiecznego użytkowania, niestosowanie go w prawidłowy sposób może skutkować wypadkiem lub uszkodzeniem urządzenia. Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas użytkowania produktu należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i uwag.

## Ważne informacje

### Ostrzeżenie

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

### Ostrzeżenie

- Urządzenie nie może być narażone na zamoczenie lub ochłapanie, a na zestawie nie wolno kłaść przedmiotów z płynami, np. wazonów.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie otwierać obudowy.
- Serwisowanie produktu powierzać wyłącznie wykwalifikowanym serwisantom.
- Nie narażać tego urządzenia na działanie zbyt wysokich temperatur spowodowanych np. bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ognia itp.
- Nie narażać tego urządzenia na silne uderzenia.
- Urządzenie powinno znajdować się na tyle blisko gniazdka sieciowego, aby można było łatwo chwycić wtyczkę kabla zasilającego w dowolnej chwili.
- W razie sytuacji awaryjnej niezwłocznie odłączyć kabel zasilający.
- Na urządzeniu nie wolno kłaść przedmiotów z płynami, np. wazonów.
- Aby uniknąć pożaru, nie umieszczać żadnych źródeł otwartego płomienia (np. zapalonych świec) na tym urządzeniu.
- Nie instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, np. na półce z książkami itp.
- Instalować to urządzenie wyłącznie w miejscu o dobrej wentylacji.

## Dla klientów w USA

### Oświadczenie o zgodności z wymogami FCC

#### Ostrzeżenie

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego funkcjonowanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie nie może wytwarzać szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia zewnętrzne, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane funkcjonowanie.

#### Ostrzeżenie

Ostrzega się, że wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone w niniejszej instrukcji, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi tego urządzenia.

## Środki bezpieczeństwa

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w przypadku instalacji w budynkach mieszkalnych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania tych zakłóceń za pomocą następujących środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Nadajnik ten nie może być przemieszczany lub eksploatowany w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem używanym w innych systemach.

### Oświadczenie dotyczące ekspozycji na częstotliwości radiowe

Urządzenie to jest zgodne z limitami FCC ekspozycji na promieniowanie określonymi dla środowiska niekontrolowanego i spełnia wytyczne FCC dotyczące częstotliwości radiowych (RF). Urządzenie to charakteryzuje się bardzo niskimi poziomami energii fal radiowych, więc uznaje się za zgodne z normą bez oceny maksymalnej dopuszczalnej wartości ekspozycji (MPE). Jednak wskazane jest, aby nadajnik był zainstalowany i obsługiwany w odległości co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

### Kontakt

Firma odpowiedzialna: Audio-Technica U.S., Inc.  
Adres: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA  
Tel: 330-686-2600

## Dla klientów w Kanadzie

### Oświadczenie ISED

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

Urządzenie to jest zgodne z limitami RSS-102 ekspozycji na promieniowanie określonymi dla środowiska niekontrolowanego.

Urządzenie to powinno być zainstalowane i obsługiwane w minimalnej odległości 20 cm między nadajnikiem a ciałem użytkownika.

# Wskazówki dotyczące użytkowania

## Korpus gramofonu

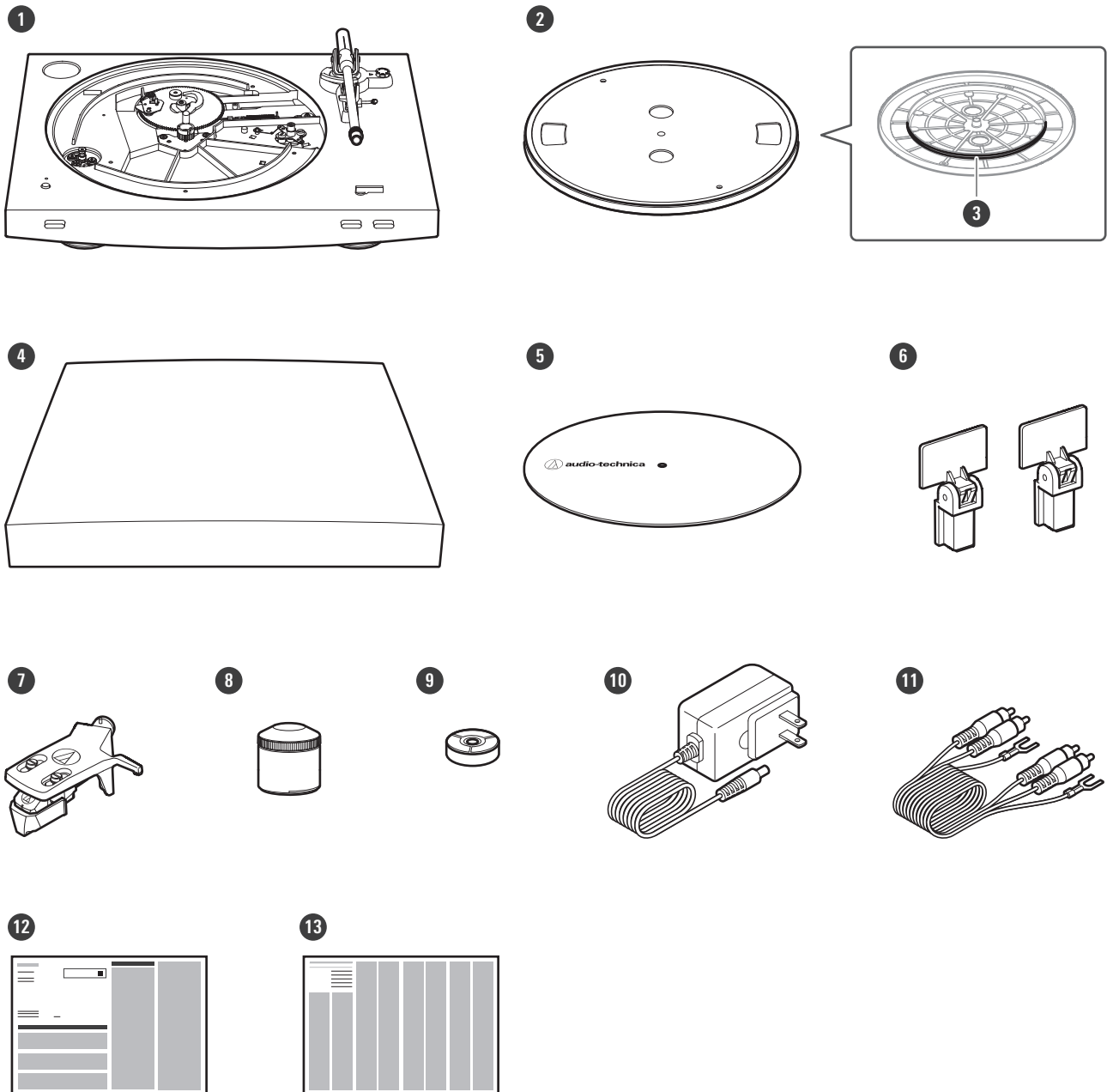
- Nie ustawiać i nie używać produktu w miejscach bardzo gorących lub wilgotnych, brudnych lub narażonych na skrajne drgania.
- Produkt umieścić na płaskiej i równej powierzchni.
- Nie otwierać pokrywy przeciwpyłowej podczas odtwarzania.
- Podczas używania produktu z podłączonym do niego urządzeniem Bluetooth należy również zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia Bluetooth.

## Wkładka

- Zakładać dołączoną osłonę ochronną na wkładkę, gdy produkt nie jest w użytku.
- Nie dotykać igły wkładki palcami.
- Nie pozwalać, aby igła uderzała o talerz obrotowy, matę filcową lub krawędź płyty.

# Zawartość opakowania

- Przed rozpoczęciem korzystania produktu sprawdzić, czy wszystkie elementy znajdują się w zestawie.
- Jeśli jakiś element brakuje lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą Audio-Technica.
- Po zakupie zalecamy zachowanie wszystkich opakowań w celu ewentualnego przyszłego przechowywania, transportu lub wysyłki.



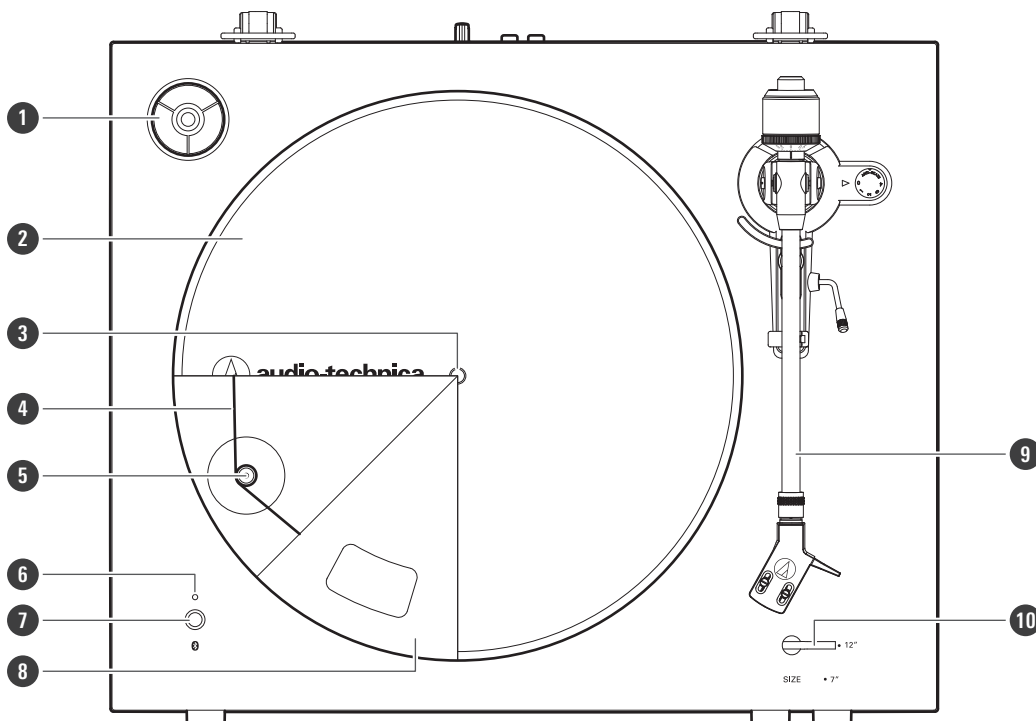
- 1 Korpuz gramofonu
- 2 Talerz obrotowy
- 3 Pasek napędowy
- 4 Pokrywa przeciwpylowa
- 5 Mata filcowa

## Zawartość opakowania

- 6 Zawiasy pokrywy przeciwpyłowej
- 7 Główna (AT-HS3 BK) z wkładką stereo VM (AT-VM95C)
- 8 Przeciwwaga
- 9 Adapter 45 obr./min
- 10 Zasilacz sieciowy
- 11 Kabel audio RCA (ok. 1,0 m)
- 12 Skrócona instrukcja obsługi
- 13 Problemy i ich usuwanie

# Nazwy części i ich funkcje

## Widok z góry



**1 Adapter 45 obr./min (pokazany w gnieździe)**

Wybierz prędkość obrotową talerza (33-1/3 lub 45 obr./min).

**2 Mata filcowa**

**3 Wrzeciono**

**4 Pasek napędowy**

**5 Koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu)**

**6 Wskaźnik LED Bluetooth**

Wskazuje stan połączenia Bluetooth za pomocą świecącego lub migającego światła.

**7 Przycisk funkcji bezprzewodowej**

Służy do podłączenia produktu do urządzenia Bluetooth.

**8 Talerz obrotowy**

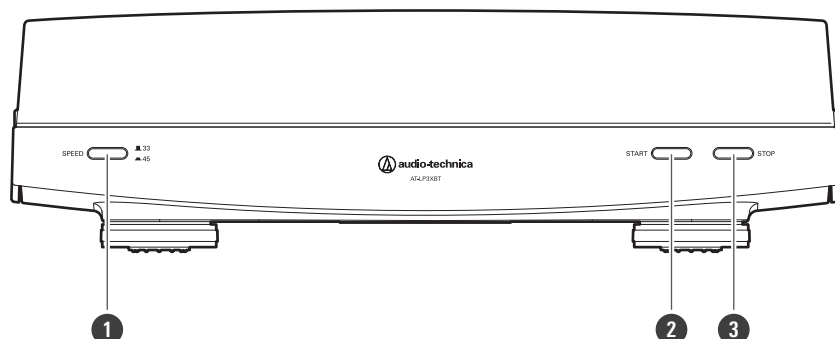
**9 Ramię**

**10 Selektor rozmiaru**

Przełączanie między 12" a 7", w zależności rozmiaru płyty.

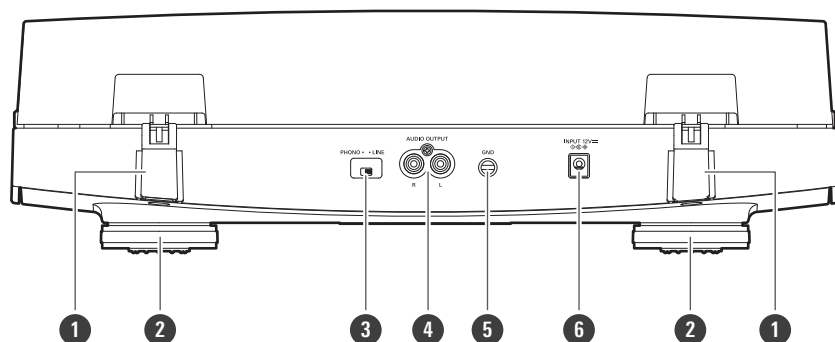


### Widok z przodu



- 1 Przycisk prędkości obrotowej talerza**  
Wybiera prędkość obrotową talerza (33-1/3 lub 45 obr./min).
- 2 Przycisk START**  
Obraca talerz i przesuwają ramię.
- 3 Przycisk STOP**  
Przywraca ramię do pozycji wyjściowej i zatrzymuje talerz.

### Widok z tyłu



- 1 Mocowania zawiasów pokrywy przeciwpyłowej**  
Punkty mocowania zawiasów pokrywy przeciwpyłowej.
- 2 Nóżki**  
Służą do poziomowania produktu.
- 3 Przełącznik wyboru przedwzmacniacza**  
W przypadku podłączenia do gniazda wejściowego PHONO wzmacniacza, ustawić ten przełącznik w położenie „PHONO”. W przypadku podłączenia do gniazda AUX wzmacniacza, ustawić ten przełącznik w położenie „LINE”.
- 4 Gniazda wyjścia sygnału stereo**  
Podłączyć kabel audio RCA do tych gniazd. Podłączyć do gniazda wejściowego PHONO wzmacniacza lub do gniazda wejścia liniowego wzmacniacza. Czerwone gniazdo odpowiada za kanał prawy, a białe za lewy.

## Nazwy części i ich funkcje

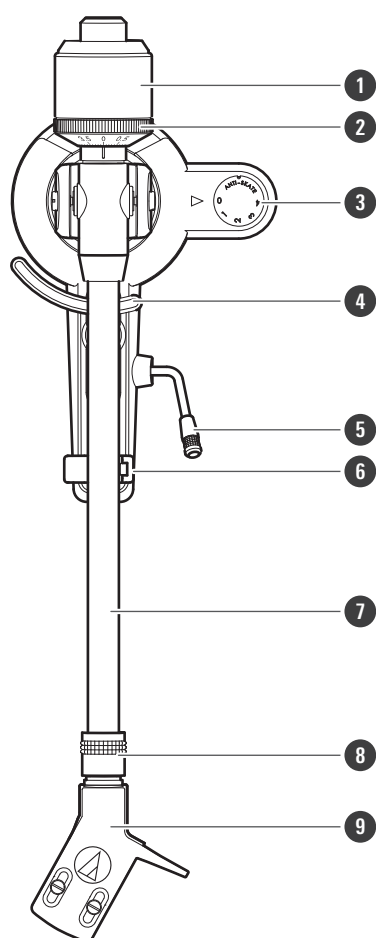
### 5 Gniazdo uziemiające

Podłączyć gniazdo uziemiające wzmacniacza do tego gniazda za pomocą przewodu uziemiającego kabla audio RCA.

### 6 Gniazdo zasilania

Podłączyć zasilacz.

## Ramię



### 1 Przeciwwaga

Wyważa ramię i dostosowuje je, by zapewnić odpowiedni nacisk siły śledzenia.

### 2 Pokrętko regulacji nacisku igły

Służy do regulacji nacisku igły.

### 3 Pokrętko regulacji funkcji antiskating

Podczas odtwarzania płyty na końcówkę igły działa siła dośrodkowa. Tej sile można przeciwdziałać, ustawiając równe wartości dla funkcji antiskating oraz dla nacisku igły.

### 4 Podnośnik ramienia

Służy do poruszania ramieniem w pionie w celu dostawiania do płyty i odstawiania od płyty.

## Nazwy części i ich funkcje

**5 Dźwignia sterowania podnoszeniem ramienia**

Służy do obsługi podnośnika ramienia.

**6 Oparcie ramienia**

**7 Ramię**

**8 Pierścień blokujący**

Obracać pierścieniem w lewo (przeciwnie do wskazówek zegara), aby zamocować główkę. Aby zdemontować główkę, obracać pierścieniem w prawo.

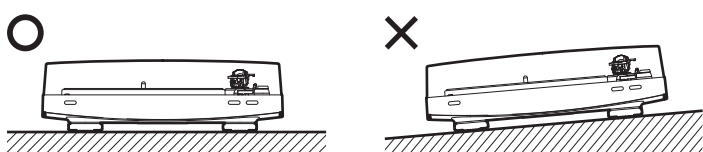
**9 Główka i wkładka**

Wkładka jest przymocowana do główki.

# Przygotowanie do użytku

## Ustawienie gramofonu

- Umieścić produkt na płaskiej, poziomej powierzchni.
- Aby uniknąć wpływu drgań i ciśnienia akustycznego, nie ustawiać produktu obok takich przedmiotów, jak np. kolumny głośnikowe.
- Produkt może odbierać zakłócenia radiowe, jeśli będzie ustawiony obok radiodbiornika. Z tego powodu starać się ustawiać produkt z dala od radiodbiorników.
- Jeśli produkt znajduje się w pobliżu urządzenia (telefon komórkowy itp.), które emituje silne fale radiowe, mogą występować zakłócenia w postaci szumów.

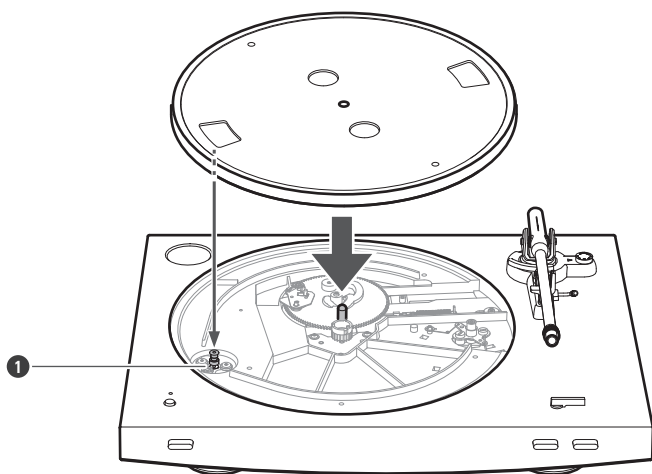


## Położenie talerza obrotowego i maty filcowej

Niniejszy produkt wymaga przeprowadzenia pewnych czynności montażowych przed pierwszym użyciem. W trakcie montażu wszelkie podłączenia należy wykonywać przy odłączonym przewodzie zasilania.

### 1 Nałożyć talerz obrotowy na wrzeciono.

- Dopilnować, aby talerz był całkowicie nałożony na wrzeciono.
- Wyrównać jeden z otworów z pozycją koła pasowego silnika (w kolorze mosiądzu) (patrz schemat poniżej).
- Aby uniknąć uszkodzenia wrzeciona podczas nakładania talerza obrotowego, dopasować położenie wrzeciona do otworu w talerzu, a następnie powoli nakładać talerz.

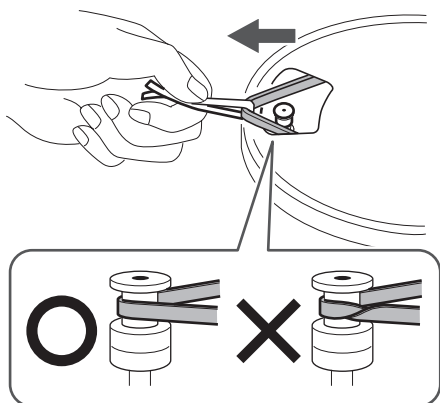


1 Koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu)

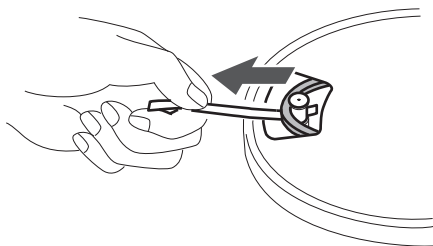
### 2 Założyć pasek napędowy na koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu).

## Przygotowanie do użytku

- Wyrównać jeden z otworów talerza z mosiężnym kołem pasowym silnika i ciągnąc za oba końce czerwonej taśmy, która jest przymocowana do paska, założyć pasek na koło pasowe silnika, zgodnie ze schematem. W trakcie tej czynności uważać, żeby nie skręcać paska.

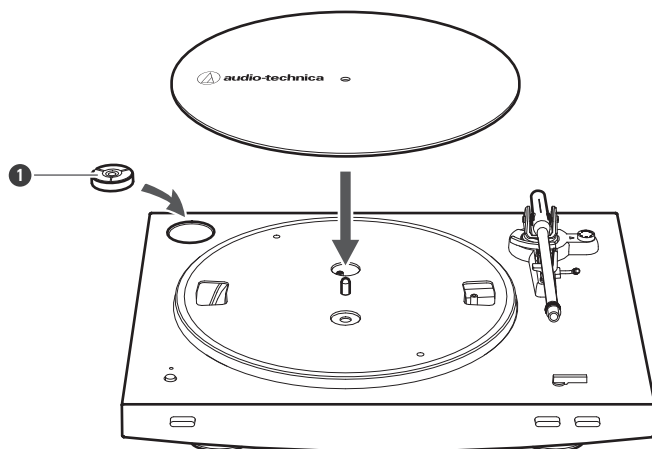


### 3 Zdjąć czerwoną taśmę z paska.



### 4 Nałożyć matę filcową na talerz.

- Po nałożeniu maty filcowej włożyć adapter 45 obr./min w miejsce przeznaczone dla niego w lewym górnym rogu.

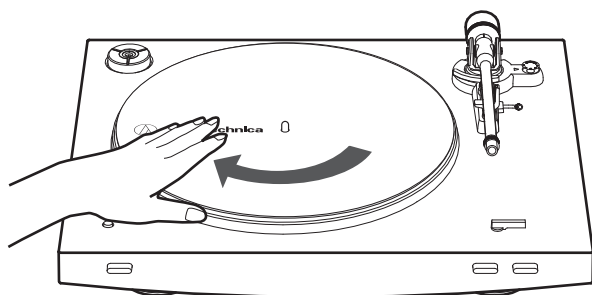


1 Adapter 45 obr./min

### Obracanie talerza

#### 1 Używając rąk, obrócić talerz dziesięć razy.

- Podnieść ramię poprzez podniesienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia. Wykonać ręcznie dziesięć obrotów talerzem gramofonu zgodnie z kierunkiem pokazanym na rysunku poniżej.
- Należy przytrzymać ramię gramofonu, aby zapobiec jego przemieszczeniu. Ten krok ma na celu pozbycie się wszelkich skrętów paska i upewnienie się, że pasek przesuwany się gładko wzdłuż obręczy napędu na spodzie talerza.

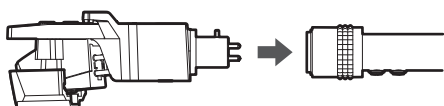


### Montaż ramienia

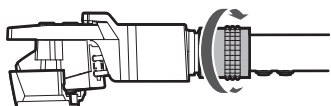
#### 1 Usunąć opaskę zaciskową użytą do zamocowania ramienia na czas transportu.

#### 2 Włożyć główkę w ramię.

- Trzymać główkę za jej prawą i lewą krawędź, aby nie uszkodzić igły ani nie przeciąć przewodów wkładki.

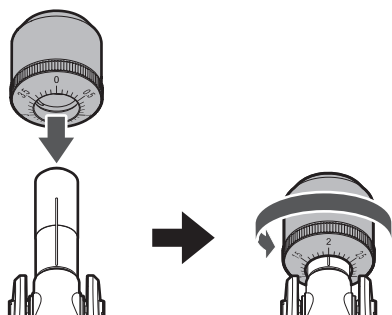


#### 3 Po włożeniu główki przekręcić pierścień blokujący przeciwnie do wskazówek zegara (w lewo).



#### 4 Podłączyć przeciwwagę do tylnej części ramienia, a następnie powoli obracać ją przeciwnie do wskazówek zegara (w lewo).

## Przygotowanie do użytku



## Wyważenie i nacisk igły ramienia

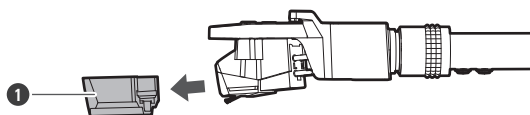
Aby wkładka mogła prawidłowo odtwarzać dźwięk z rowków płyty, wyważenie i nacisk igły ramienia należy wyregulować w celu dopasowania do parametrów wkładki.

Jeśli wyważenie i nacisk igły ramienia nie zostaną wyregulowane poprawnie, płyta lub igła wkładki mogą ulec uszkodzeniu.

- Nie wolno przeciągać igły wkładki w poprzek płyty lub maty filcowej podczas regulacji wyważenia lub nacisku ramienia. Takie postępowanie może prowadzić do uszkodzenia igły.

## Regulacja wyważenia ramienia

### 1 Zdjąć osłonę ochronną wkładki.



1 Osłona ochronna

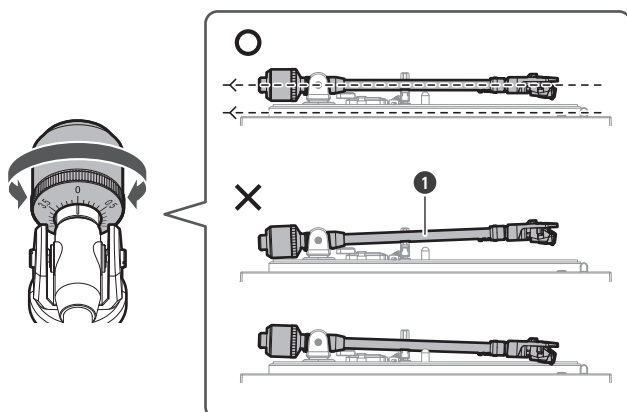
### 2 Podnieść dźwignię sterowania podnoszeniem ramienia i przestawić ramię nad matę filcową. Trzymając główkę, opuścić dźwignię sterowania podnoszeniem ramienia.

- Uważać, aby końcówka igły nie dotykała maty filcowej.

### 3 Nadal lekko trzymając główkę, obracać przeciwwagą, aby wyregulować wyważenie ramienia.

- Wyregulować wyważenie tak, aby ramię było ułożone poziomo po puszczeniu główki.

## Przygotowanie do użytku

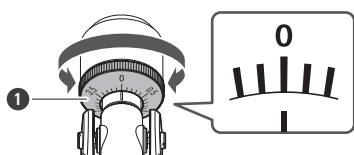


- 4** Odstawić ramię na oparcie ramienia.

## Regulacja nacisku igły

- 1** Podpierając przeciwwagę tak, aby się nie poruszała, obracać pokrętką regulacji nacisku igły w taki sposób, aby jego położenie oznaczone „0” znalazło się w jednej linii z linią środkową ramienia.

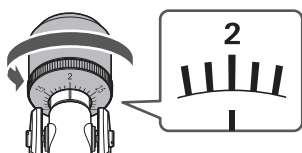
- Nacisku igły nie reguluje się po prostu poprzez obracanie pokrętką regulacji nacisku igły.



- 1** Pokrętło regulacji nacisku igły

- 2** Obracać przeciwwagę oraz pokrętką regulacji nacisku igły przeciwnie do wskazówek zegara (w lewo), aby ustawić siłę nacisku na zalecaną wartość docisku dla używanej wkładki.

- Skorzystać z danych technicznych producenta wkładki, aby uzyskać zalecaną wartość nacisku igły.
- Wartość nacisku igły dla wkładki dołączonej do tego produktu wynosi 2,0 g.



## Regulacja funkcji antiskating

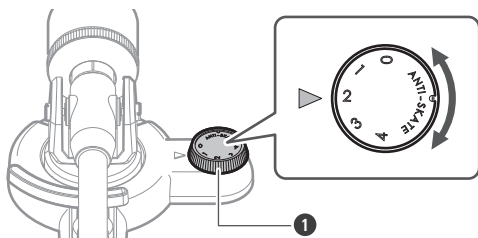
Podczas odtwarzania płyty na końcówkę igły działa siła dośrodkowa. Tej sile można przeciwdziałać, ustawiając równe wartości dla funkcji antiskating oraz dla nacisku igły.



## Przygotowanie do użytku

- 1 Ustawić pokrętkę regulacji funkcji antiskating tak, aby wskazywało na taką samą wartość, jak wartość nacisku igły.

- Wartość nacisku igły dla wkładki dołączonej do tego produktu wynosi 2,0 g.

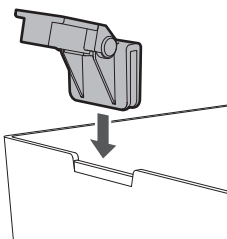


- 1 Pokrętkę regulacji funkcji antiskating

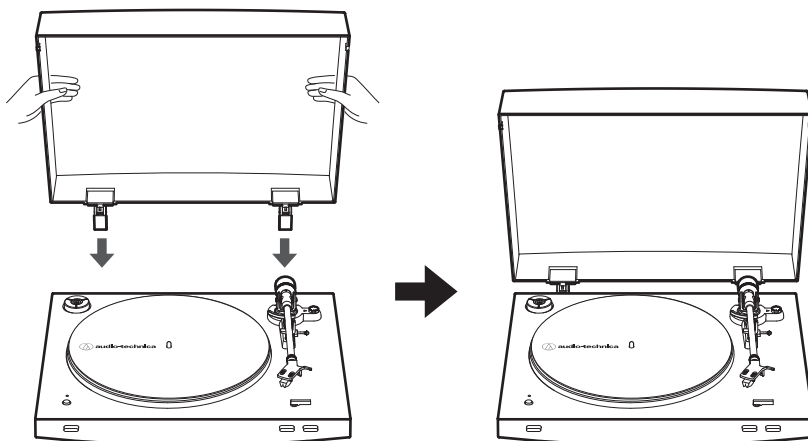
## Montaż osłony przeciwpyłowej

Osłona przeciwpyłowa została zaprojektowana w celu ochrony wrażliwych elementów produktu, gdy produkt nie jest w użytku.

- 1 Przymocować zawiasy osłony przeciwpyłowej do otworów na osłonie przeciwpyłowej.



- 2 Włożyć zawiasy w dwa mocowania zawiasów osłony przeciwpyłowej umieszczone z tyłu obudowy gramofonu.



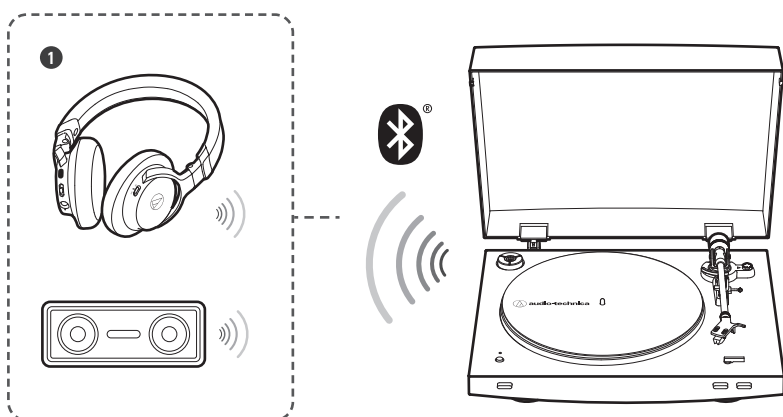
- Aby zdemonstrować osłonę przeciwpyłową, należy delikatnie wyciągnąć ją z zawiasów na obudowie.
- Osłona przeciwpyłowa powinna być otwarta lub zdjęta podczas odtwarzania płyt.

# Połączenie przewodowe/bezprzewodowe

W zależności od środowiska użytkowania można skorzystać z połączenia bezprzewodowego za pomocą Bluetooth lub połączenia przewodowego z aktywnymi głośnikami lub podobnymi urządzeniami za pomocą kabla audio RCA.

## Podłączenie bezprzewodowe

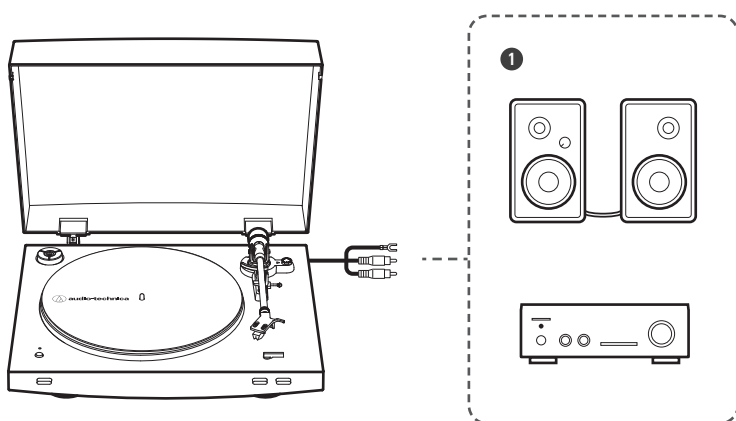
Aby bezprzewodowo podłączyć produkt do zewnętrznego urządzenia za pomocą Bluetooth, patrz „Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym” (s. 18).



1 Słuchawki bezprzewodowe lub głośniki bezprzewodowe

## Podłączenie za pomocą przewodów

Aby podłączyć produkt do zewnętrznego urządzenia za pomocą kabla audio RCA, patrz „Używanie produktu z połączeniem przewodowym” (s. 25).



1 Aktywne głośniki lub wzmacniacz



- Jeśli głośnik, do którego podłączony jest produkt, nie ma funkcji regulacji głośności, kontrola głośności nie jest możliwa.

# Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym

Produkt jest kompatybilny z technologią Bluetooth. Produkt można podłączyć do słuchawek, głośników itp. zgodnych z technologią Bluetooth (zwanymi dalej urządzeniem Bluetooth).

## Informacje na temat parowania

Aby połączyć produkt z urządzeniem Bluetooth, należy najpierw sparować (zarejestrować) produkt z urządzeniem. Po sparowaniu nie ma potrzeby ponownego parowania.

W następujących przypadkach konieczne będzie ich ponowne sparowanie:

- Jeśli produkt został usunięty z historii połączeń urządzenia Bluetooth.
- Jeśli produkt został wysyłany do naprawy.
- Jeśli produkt jest sparowany z co najmniej dziewięcioma urządzeniami. (Produkt można sparować z maksymalnie ośmioma urządzeniami. Jeśli sparowane zostanie nowe urządzenie po tym, jak sparowanych zostało już osiem urządzeń, informacje o sparowaniu nowego urządzenia nadpiszą informacje urządzenia, które ma najstarszą datę i godzinę połączenia wśród zarejestrowanych urządzeń.)

## Parowanie urządzenia Bluetooth

- Należy przeczytać także instrukcję obsługi urządzenia Bluetooth.
- Aby wykonać parowanie, urządzenie Bluetooth należy umieścić w odległości 1 m od produktu.
- Należy pamiętać, że działanie urządzeń Bluetooth podłączonych do tego produktu nie jest gwarantowane.

### **1** Podłączyć zasilacz do gniazdka sieciowego.

- Dla bezpieczeństwa podnieść ramię poprzez podniesienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia w położenie górne (UP).
- Ten produkt nie jest wyposażony we włącznik zasilania. Przez produkt zawsze przepływa prąd w trybie gotowości, nawet gdy nie jest używany. Odłączać zasilacz od gniazdka sieciowego, jeśli nie używa się produktu przez dłuższy czas.
- Podłączyć zasilacz do gniazdka bez zdejmowania osłony ochronnej wkładki. Jeśli talerz obrócił się, nacisnąć przycisk STOP bez dotykania ramienia, a następnie poczekać, aż ramię powróci do swojej pierwotnej pozycji.
- Jeśli rozpocznie się odtwarzanie płyty bezpośrednio po podłączeniu zasilacza do gniazdka, odtwarzany dźwięk może być zniekształcony. Odczekać chwilę (około 30 sekund) po podłączeniu zasilacza do gniazdka sieciowego, zanim rozpocznie się odtwarzanie płyty.

### **2** Ustawić przełącznik wyboru przedwzmacniacza w pozycji „LINE”.

### **3** Przełączyć urządzenie Bluetooth, którego użytkownik chce używać (słuchawki, głośniki kompatybilne z Bluetooth itp.), w tryb parowania.

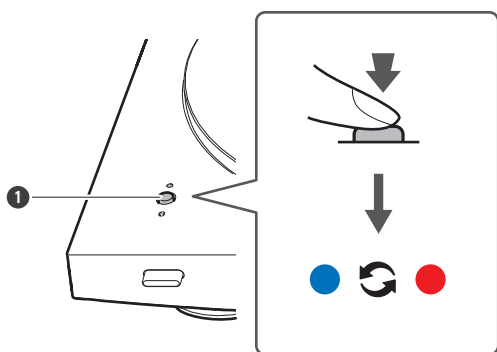
## Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym

 ON



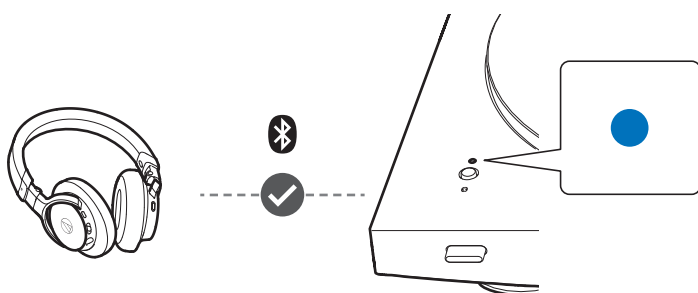
### 4 Przytrzymać przycisk funkcji bezprzewodowej (ok. 2 sekundy).

- Wskaźnik LED Bluetooth zaczyna migać na czerwono i niebiesko.



1 Przycisk funkcji bezprzewodowej

### 5 Po zakończeniu parowania wskaźnik LED Bluetooth zaświeci się na niebiesko.



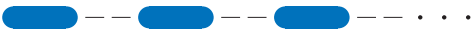


- Tryb parowania produktu kończy się automatycznie po ustalonym czasie (ok. 30 sekund). Jeśli parowanie nie zostanie zakończone pomyślnie, wykonać ponownie te same czynności związane z parowaniem.

## Wskaźnik LED Bluetooth

### Parowanie

Stan pracy	Schemat wyświetlania wskaźnika
Wyszukiwanie urządzeń	 Miga na niebiesko i czerwono

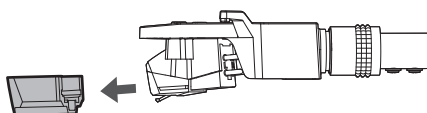
### Łączenie

Stan pracy	Schemat wyświetlania wskaźnika
Oczekiwanie na połączenie	 Miga na niebiesko
Łączenie	 Podświetlony na niebiesko
Odłączanie	 Podświetlony na czerwono

## Przed rozpoczęciem odtwarzania płyty

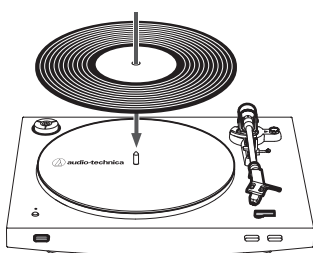
### 1 Zdjąć osłonę ochronną wkładki.

- Pociągnąć osłonę ochronną do siebie, żeby ją zdjąć.



### 2 Położyć płytę na macie filcowej w taki sposób, aby środkowy otwór w płycie był dopasowany do wrzeciona.

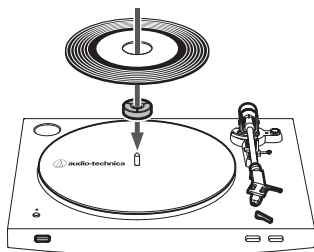
Dla 33-1/3 obr./min



## Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym

### Dla 45 obr./min

Aby odtworzyć płytę typu 45 obr./min, przymocować adapter 45 obr./min.



### 3 Włączyć zasilanie urządzenia Bluetooth.

- Gdy produkt jest prawidłowo połączony z urządzeniem Bluetooth, wskaźnik LED Bluetooth na produkcie zaświeci się na niebiesko.
- Gdy wskaźnik LED Bluetooth zaświeci się na czerwono, należy nacisnąć przycisk funkcji bezprzewodowej, aby ponownie nawiązać połączenie z urządzeniem Bluetooth.



- Jeśli pozostawiono włączone wzmacniacze lub aktywne głośniki już podłączone do produktu za pomocą przewodów, dźwięk będzie odtwarzany zarówno z urządzeń podłączonych za pomocą przewodów, jak i z urządzenia Bluetooth, gdy jest ono połączone z produktem przez Bluetooth. Należy włączyć tylko to urządzenie, którego użytkownik chce używać do odtwarzania.

## Sterowanie automatyczne

Wystarczająco obniżyć głośność słuchawek bezprzewodowych, głośników bezprzewodowych itp.

### 1 Wybrać rozmiar za pomocą selektora rozmiaru.

- Wybrać „12” dla płyty LP o średnicy 12” i „7” dla płyty typu 45 obr./min o średnicy 7”.



SIZE     • 7”

### 2 Wybrać prędkość, naciskając przycisk prędkości obrotowej talerza.

- Wybrać „33” dla płyt typu 33-1/3 obr./min, a „45” dla płyt typu 45 obr./min.

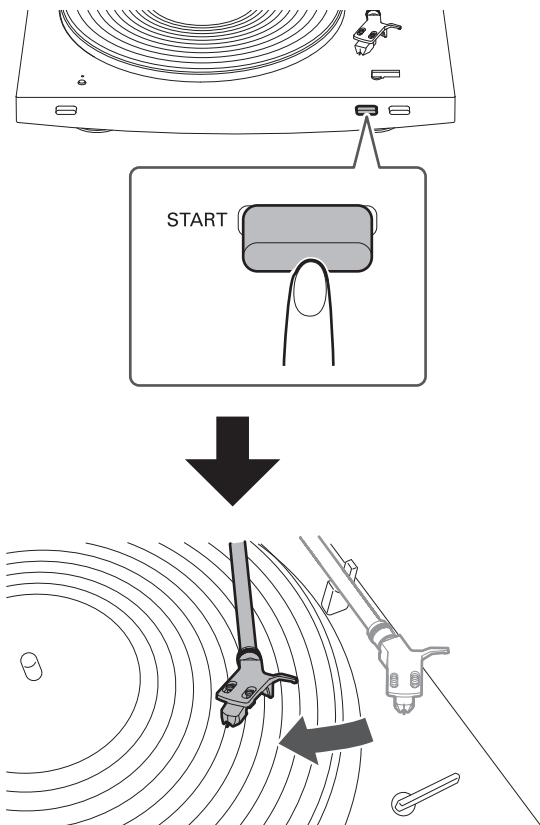


### 3 Nacisnąć przycisk START.

- Nie narażać produktu na silne uderzenia podczas odtwarzania.

## Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym

- Podczas odtwarzania nie należy przełączać przełącznika wyboru rozmiaru płyty. Może to spowodować wadliwe działanie produktu.



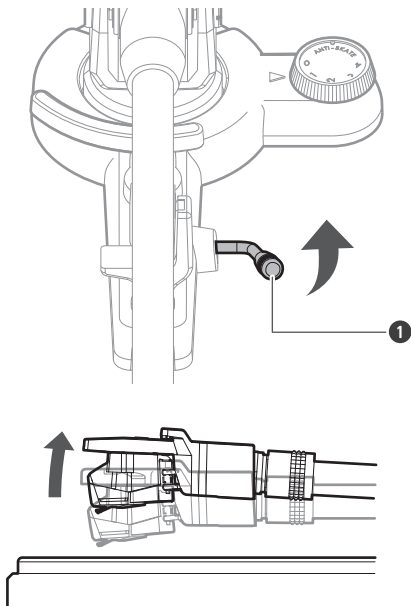
» Rozpoczyna się odtwarzanie.

## Sterowanie ręczne

Wystarczająco obniżyć głośność słuchawek bezprzewodowych, głośników bezprzewodowych itp.

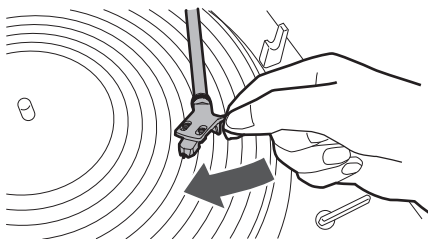
- 1** Podnieść ramię poprzez podniesienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia w położenie górne (UP).

## Używanie produktu z połączeniem bezprzewodowym



1 Dźwignia sterowania podnoszeniem ramienia

### 2 Umieścić ramię nad żądanym położeniem (rowkiem) na płycie.



### 3 Opuścić ramię poprzez przestawienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia w położenie dolne (DOWN).

- Opcjonalnie można pominąć kroki od 1 do 2 i palcami podnieść główkę, przestawić ramię nad żądane położenie na płycie, a następnie opuścić główkę w celu rozpoczęcia odtwarzania płyty.
- Nie narażać produktu na silne uderzenia podczas odtwarzania.
- Podczas odtwarzania nie należy przełączać przełącznika wyboru rozmiaru płyty. Może to spowodować wadliwe działanie produktu.

» Ramię powoli opadnie na płytę i rozpocznie się odtwarzanie.



### Wstrzymywanie odtwarzania płyty

- 1** Po wystarczającym obniżeniu głośności słuchawek bezprzewodowych, głośników bezprzewodowych itp. nacisnąć dźwignię sterowania podnoszeniem ramienia, żeby podnieść ramię.

### Zatrzymywanie odtwarzania płyty

Po odtworzeniu płyty do końca ramię automatycznie powraca na oparcie. Aby ręcznie zatrzymać odtwarzanie płyty, wykonać poniższe kroki.

- 1** Wystarczająco obniżyć głośność słuchawek bezprzewodowych, głośników bezprzewodowych itp.
- 2** Nacisnąć przycisk STOP.
  - Po zatrzymaniu odtwarzania płyty ramię automatycznie powróci na oparcie.
- 3** Zdjąć płytę z talerza po całkowitym zatrzymaniu się talerza.
- 4** Założyć osłonę ochronną.



- Gdy ramię przesunie się do końca (do środka) płyty, automatycznie podniesie się i powróci na oparcie. Nie zakłócać jego ruchu. Może to spowodować wadliwe działanie produktu. Jeśli ramię nie podnosi się i nie powraca na oparcie, nacisnąć przycisk STOP, aby zakończyć tę operację.
- Jeśli mata filcowa ulegnie zabrudzeniu, może łatwo porysować płytę, dlatego należy regularnie zdejmować matę i całkowicie ścierać z niej kurz.
- Aby zapobiec porysowaniu lub odkształceniu płyty, zdejmować ją z gramofonu po zakończeniu słuchania.
- Nie korzystać ze stabilizatora do płyt.
- Nie korzystać z talerzy obrotowych innych niż dołączony.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla DJ-ów. Nie dotykać płyty lub talerza podczas odtwarzania płyty.

# Używanie produktu z połączeniem przewodowym

Zgodnie z ustawieniami przełącznika wyboru przedwzmacniacza, podłączyć kabel audio RCA do gniazda w używanym urządzeniu zewnętrznym (wzmacniaczem, odbiornikiem, głośnikami aktywnymi, kartą dźwiękową itp.).

## Ustawianie przełącznika wyboru przedwzmacniacza

- Produkt ten wyposażony jest w przedwzmacniacz gramofonowy. Nawet jeśli nie posiada się wzmacniacza gramofonowego lub innego zewnętrznego urządzenia wyposażonego we wbudowany wzmacniacz, można używać tego produktu, podłączając go do aktywnych głośników.
- Ustawić sygnał wyjściowy przy pomocy przełącznika wyboru przedwzmacniacza zgodnie z opisem poniżej.



- Podczas podłączania produktu do urządzenia Bluetooth ustawić przełącznik wyboru przedwzmacniacza w pozycji „LINE”.

### Urządzenie z wejściem gramofonowym

Położenie przełącznika wyboru przedwzmacniacza	Gdzie podłączyć kabel audio RCA
PHONO	Gniazdo wejścia gramofonowego i uziemienia urządzenia zewnętrznego

### Urządzenie bez wejścia gramofonowego

Położenie przełącznika wyboru przedwzmacniacza	Gdzie podłączyć kabel audio RCA
LINE	Gniazdo AUX lub gniazdo wejścia liniowego urządzenia zewnętrznego

### Komputerowa karta dźwiękowa

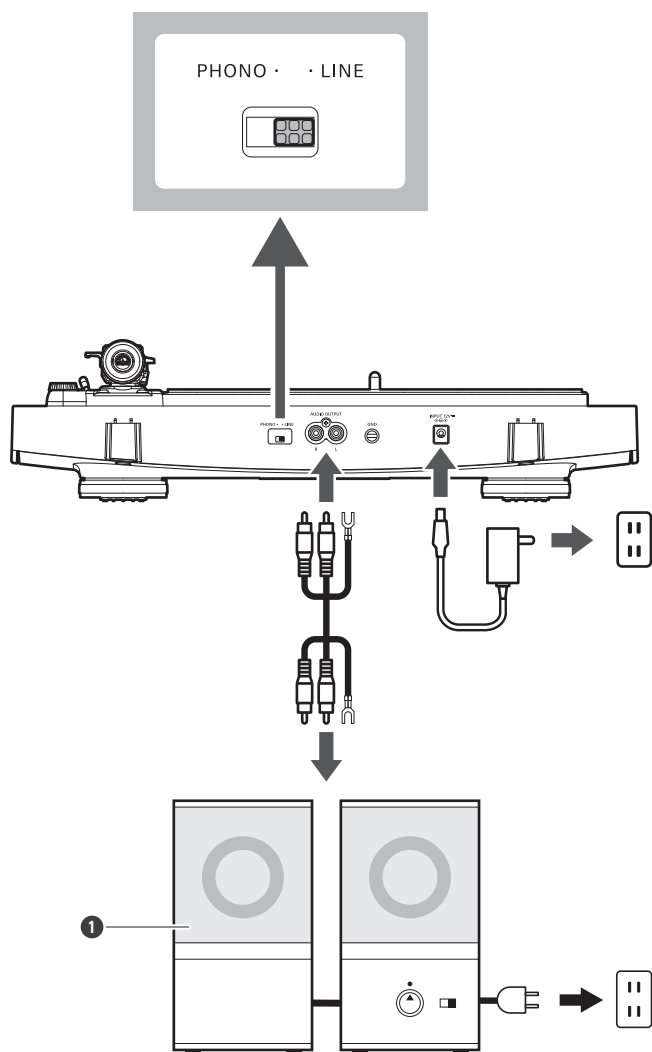
Położenie przełącznika wyboru przedwzmacniacza	Gdzie podłączyć kabel audio RCA
LINE	Gniazdo wejścia liniowego karty dźwiękowej <sup>[1]</sup>

[1] Adapter audio (zakupiony oddzielnie) może być wymagany do podłączenia kabla audio RCA do gniazda wejścia liniowego komputerowej karty dźwiękowej.

## Podłączanie do głośnika aktywnego (z wbudowanym wzmacniaczem)

- Aby podłączyć produkt bezpośrednio do głośników, należy użyć głośników aktywnych.
- Niektóre aktywne głośniki można podłączyć tylko za pomocą kabla przejściowego.

## Używanie produktu z połączeniem przewodowym

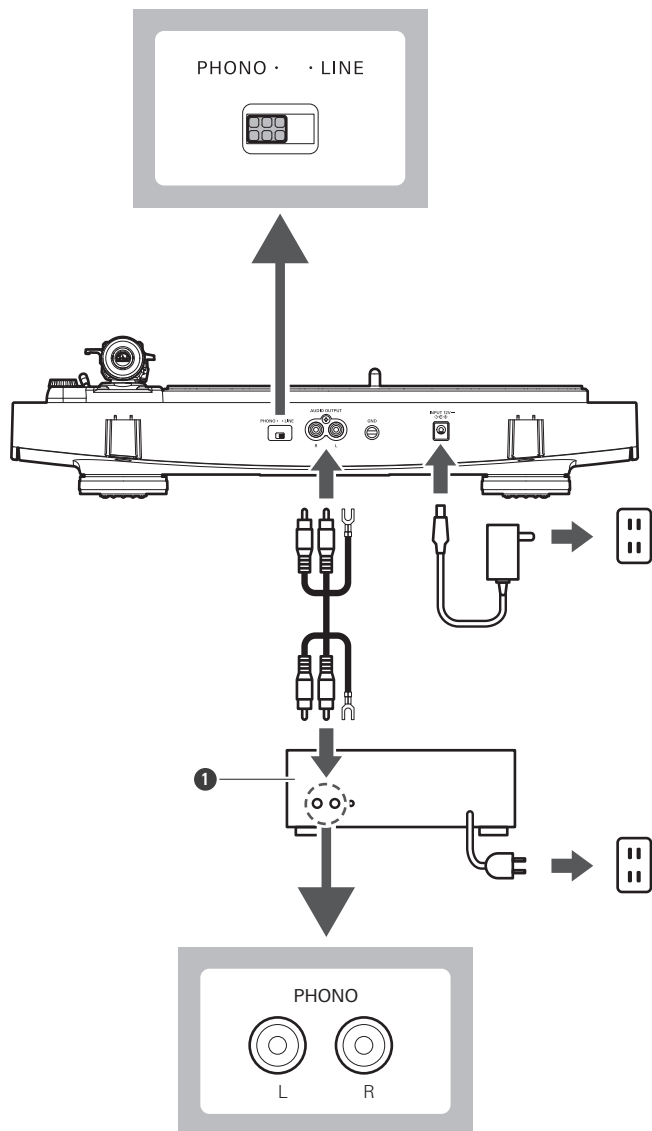


① Aktywne głośniki

## Podłączanie do urządzeń zewnętrznych (wzmacniacz itp.)

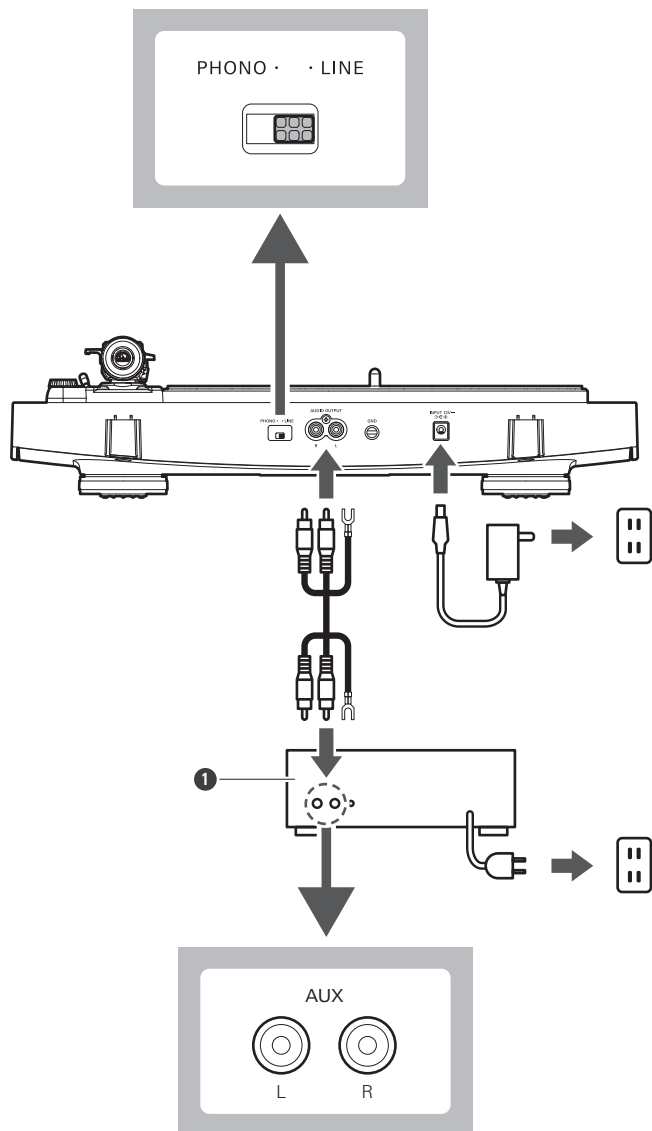
Czerwone gniazdo kabla audio RCA (z przewodem uziemiającym) odpowiada za kanał prawy (R), a białe za kanał lewy (L).

## Z wejściem PHONO



1 Urządzenie zewnętrzne (wzmacniacz, itp.)

## Bez wejścia PHONO



1 Urządzenie zewnętrzne (wzmacniacz, itp.)



- W zależności od podłączanego urządzenia, gniazdo uziemienia może znajdować się w pobliżu gniazda gramofonowego. W takim przypadku podłączyć do niego przewód uziemiający kabla audio RCA. Pomoże to zapobiegać występowaniu niskiego brzęczenia, które w przeciwnym wypadku może być słyszalne podczas odtwarzania.

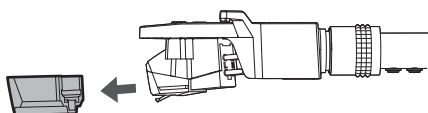
### Przed rozpoczęciem odtwarzania płyty

#### 1 Podłączyć zasilacz do gniazdka sieciowego.

- Dla bezpieczeństwa podnieść ramię poprzez podniesienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia w położenie górne (UP).
- Ten produkt nie jest wyposażony we włącznik zasilania. Przez produkt zawsze przepływa prąd w trybie gotowości, nawet gdy nie jest używany. Odłączyć zasilacz od gniazdka sieciowego, jeśli nie używa się produktu przez dłuższy czas.
- Podłączyć zasilacz do gniazdka bez zdejmowania osłony ochronnej wkładki. Jeśli talerz obrócił się, nacisnąć przycisk STOP bez dotykania ramienia, a następnie poczekać, aż ramię powróci do swojej pierwotnej pozycji.
- Jeśli rozpocznie się odtwarzanie płyty bezpośrednio po podłączeniu zasilacza do gniazdka, odtwarzany dźwięk może być zniekształcony. Odczekać chwilę (około 30 sekund) po podłączeniu zasilacza do gniazdka sieciowego, zanim rozpocznie się odtwarzanie płyty.

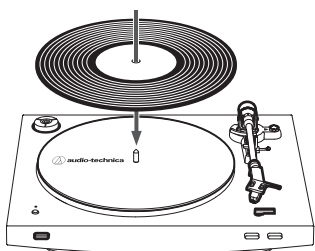
#### 2 Zdjąć osłonę ochronną wkładki.

- Pociągnąć osłonę ochronną do siebie, żeby ją zdjąć.



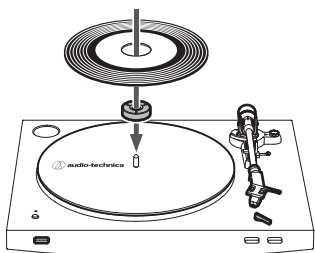
#### 3 Położyć płytę na macie filcowej w taki sposób, aby środkowy otwór w płycie był dopasowany do wrzeciona.

Dla 33-1/3 obr./min



Dla 45 obr./min

Aby odtworzyć płytę typu 45 obr./min, przymocować adapter 45 obr./min.



### Sterowanie automatyczne

Wystarczająco obniżyć głośność wzmacniacza, głośników aktywnych itp.

#### 1 Wybrać rozmiar za pomocą selektora rozmiaru.

- Wybrać „12” dla płyty LP o średnicy 12" i „7” dla płyty typu 45 obr./min o średnicy 7".



SIZE • 7"

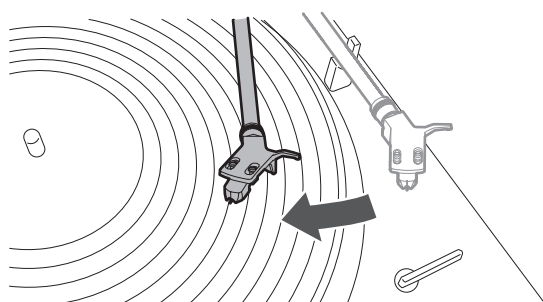
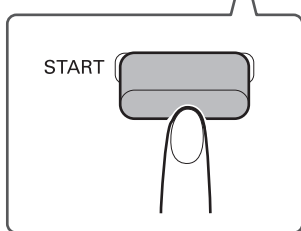
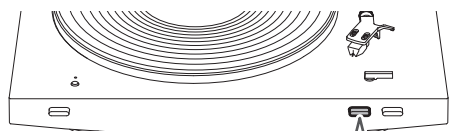
#### 2 Wybrać prędkość, naciskając przycisk prędkości obrotowej talerza.

- Wybrać „33” dla płyt typu 33-1/3 obr./min, a „45” dla płyt typu 45 obr./min.



#### 3 Nacisnąć przycisk START.

- Nie narażać produktu na silne uderzenia podczas odtwarzania.
- Podczas odtwarzania nie należy przełączać przełącznika wyboru rozmiaru płyty. Może to spowodować wadliwe działanie produktu.



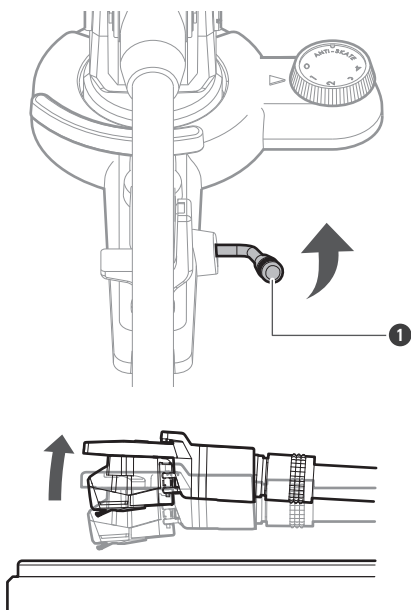
## Używanie produktu z połączeniem przewodowym

» Rozpoczyna się odtwarzanie.

### Sterowanie ręczne

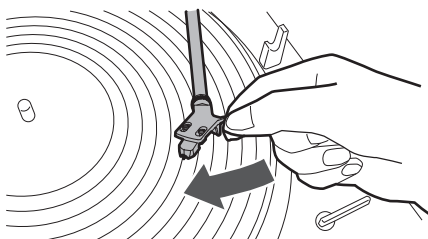
Wystarczająco obniżyć głośność wzmacniacza, głośników aktywnych itp.

- 1 Podnieść ramię poprzez podniesienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia w położenie górne (UP).**



1 Dźwignia sterowania podnoszeniem ramienia

- 2 Umieścić ramię nad żądanym położeniem (rowkiem) na płycie.**



- 3 Opuścić ramię poprzez przestawienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia w położenie dolne (DOWN).**

- Opcjonalnie można pominąć kroki od 1 do 2 i palcami podnieść główkę, przestawić ramię nad żądane położenie na płycie, a następnie opuścić główkę w celu rozpoczęcia odtwarzania płyty.
- Nie narażać produktu na silne uderzenia podczas odtwarzania.



## Używanie produktu z połączeniem przewodowym

- Podczas odtwarzania nie należy przełączać przełącznika wyboru rozmiaru płyty. Może to spowodować wadliwe działanie produktu.

» **Ramię powoli opuści się na płytę i rozpocznie się odtwarzanie.**

## Wstrzymywanie odtwarzania płyty

- 1** Po wystarczającym obniżeniu głośności wzmacniacza, głośników aktywnych itp. nacisnąć dźwignię sterowania podnoszeniem ramienia, żeby podnieść ramię.

## Zatrzymywanie odtwarzania płyty

Po odtworzeniu płyty do końca ramię automatycznie powraca na oparcie. Aby ręcznie zatrzymać odtwarzanie płyty, wykonać poniższe kroki.

- 1** Wystarczająco obniżyć głośność wzmacniacza, głośników aktywnych itp.

- 2** Nacisnąć przycisk **STOP**.

- Po zatrzymaniu odtwarzania płyty ramię automatycznie powróci na oparcie.

- 3** Zdjąć płytę z talerza po całkowitym zatrzymaniu się talerza.

- 4** Założyć osłonę ochronną.



- Gdy ramię przesunie się do końca (do środka) płyty, automatycznie podniesie się i powróci na oparcie. Nie zakłócać jego ruchu. Może to spowodować wadliwe działanie produktu. Jeśli ramię nie podnosi się i nie powraca na oparcie, nacisnąć przycisk **STOP**, aby zakończyć tę operację.
- Jeśli mata filcowa ulegnie zabrudzeniu, może łatwo porysować płytę, dlatego należy regularnie zdejmować matę i całkowicie ścierać z niej kurz.
- Aby zapobiec porysowaniu lub odkształceniu płyty, zdejmować ją z gramofonu po zakończeniu słuchania.
- Nie korzystać ze stabilizatora do płyt.
- Nie korzystać z talerzy obrotowych innych niż dołączony.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla DJ-ów. Nie dotykać płyty lub talerza podczas odtwarzania płyty.

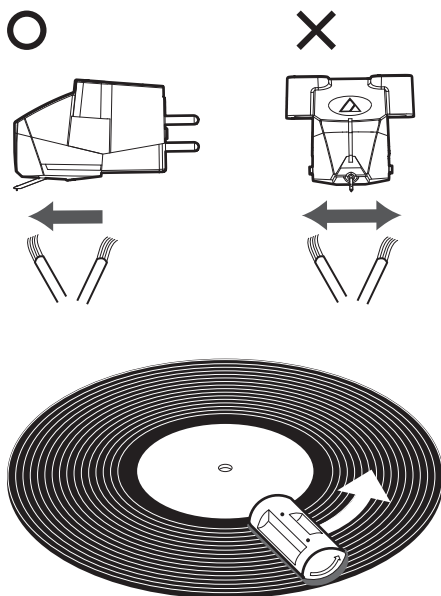
# Konserwacja

## Korpus gramofonu

- Gdy korpus gramofonu zabrudzi się lub zakurzy, najpierw odłączyć zasilacz sieciowy, a następnie zetrzeć zabrudzenia i kurz miękką, suchą ściereczką.
- Nie używać środków zawierających benzen, rozcieńczalników itp.
- Jeśli mata filcowa ulegnie zabrudzeniu, może łatwo porysować płytę, dlatego należy regularnie zdejmować matę i całkowicie ścierać z niej kurz.
- W przypadku przechowywania produktu przez długi okres, odłączyć zasilacz sieciowy z gniazdka i owinąć sprzęt folią z tworzywa sztucznego. Nie pozwolić na zawilgocenie.

## Końcówka igły i płyty

- Jeśli do końcówki igły przyklei się kurz i brud, należy ją oczyścić w razie potrzeby. Przed czyszczeniem należy odłączyć zasilacz sieciowy z gniazdka.
- Zalecamy skorzystanie ze środka do czyszczenia igieł (sprzedawanego oddzielnie przez Audio-Technica), jeśli końcówka igły jest silnie zabrudzona. Czyścić końcówkę igły, przesuwaną szczoteczkę od tyłu do przodu końcówki igły.
- Więcej szczegółów na temat środków do czyszczenia płyt i igieł (sprzedawanych oddzielnie przez Audio-Technica) można znaleźć na stronie internetowej Audio-Technica (<https://www.audio-technica.com/>).



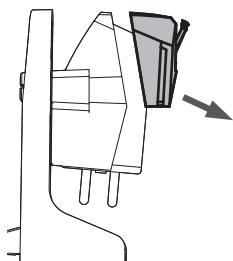
# Wymiana igły

## Demontaż igły

- Ponieważ końcówka igły wkładki ulega zużyciu, poza spadkiem jakości odtwarzanego dźwięku, może dojść również do uszkodzenia płyt.
- Koniecznie wymienić igłę po 300 godzinach użytkowania.
- Pamiętaj o odłączeniu zasilacza sieciowego produktu z gniazdka.
- Podczas wymiany igły należy mocno trzymać główkę i korpus wkładki.

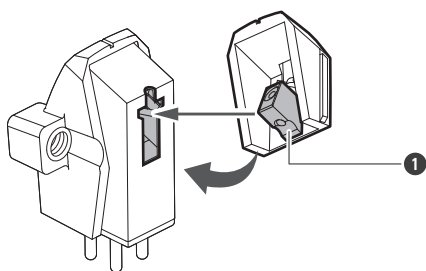
**1** Odłączyć główkę od ramienia.

**2** Po zdjęciu osłony ochronnej wkładki, wyjąć igłę, pociągając ją w kierunku wskazanym strzałką, nie dotykając wspornika, końcówki igły ani magnesów.



## Montaż nowej igły zamiennej

**1** Zamontować nową igłę zamienną we wkładce.



**1** Dopasować położenie występu wewnętrznego.

**2** Zamontować główkę na ramieniu.

# Wymiana wkładki

- Jeśli konieczna jest wymiana wkładki na inną dostępną w sprzedaży, skorzystać z instrukcji obsługi montowanej wkładki.
- Po wymianie starej wkładki na nową konieczna jest ponowna regulacja przewieszenia oraz wyważenia i siły nacisku igły ramienia.

## 1 Odłączyć główkę od ramienia.

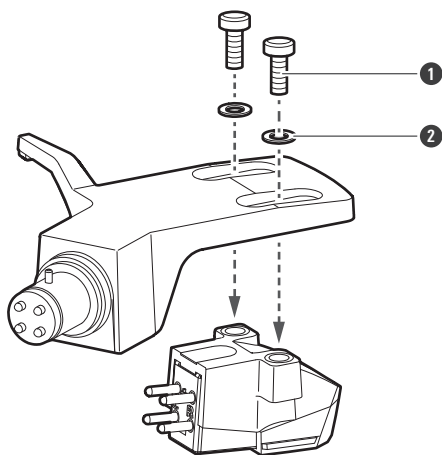
## 2 Wyjąć igłę z wkładki.

## 3 Wyjąć końcówki przewodów.

- Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić końcówek przewodów.

## 4 Przy pomocy dostępnego w sprzedaży wkrętaka z końcówką płaską wykonaną z materiału niemetalowego wykręcić śruby mocujące, a następnie wyjąć wkładkę z główki.

## 5 Aby uzyskać informacje na temat montażu i podłączania końcówek przewodów, skorzystać z instrukcji nowej wkładki.



1 Podkładki plastikowe

2 Śruba mocująca

## 6 Przy pomocy dostępnego w sprzedaży wkrętaka z końcówką płaską wykonaną z materiału niemagnetycznego odkręcić śruby w obu miejscach, a następnie wyregulować przewieszenie.

- Patrz „Regulacja przewieszenia” (s. 40).
- Po zakończeniu regulacji mocno dokręcić śruby.

## 7 Przymocować główkę do ramienia.

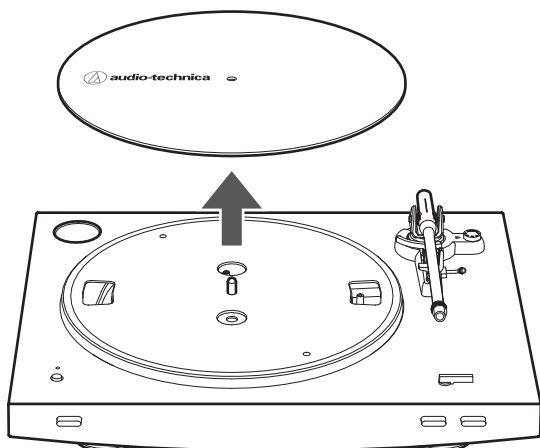
## 8 Wyregulować wyważenie i siłę nacisku igły ramienia.

- Aby je wyregulować, patrz „Regulacja wyważenia ramienia” (s. 14) i „Regulacja nacisku igły” (s. 15).

# Wymiana paska

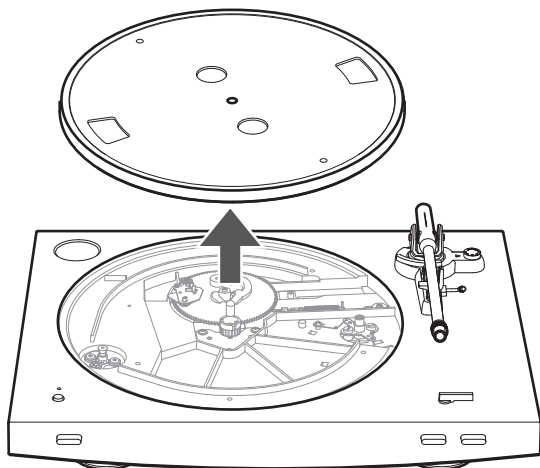
- Pasek jest częścią eksploatacyjną. Wymienić pasek, jeśli prędkość odtwarzania spada lub talerz nie obraca się ze stałą prędkością. Zdecydowanie zalecamy wymianę paska raz na rok.
- Przed rozpoczęciem wymiany paska koniecznie odłączyć zasilacz sieciowy produktu z gniazdka.

## 1 Zdjąć matę filcową.



## 2 Najpierw należy zdjąć pasek z koła pasowego silnika (w kolorze mosiądzu), zdjąć talerz i odwrócić go, a następnie zdjąć stary pasek.

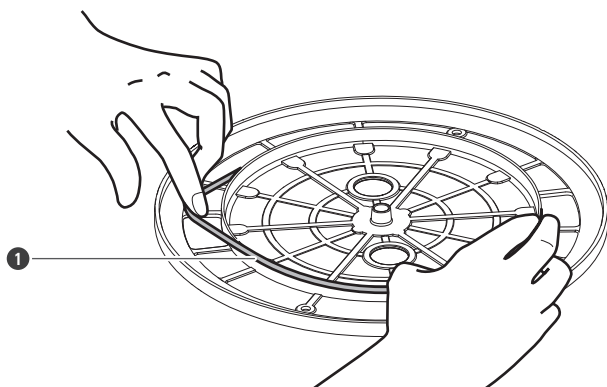
- Umieścić kciuki w otworach i mocno pociągnąć do góry.



## 3 Założyć nowy pasek wokół wewnętrznego okręgu.

- W trakcie tej czynności uważać, żeby nie skręcać paska.

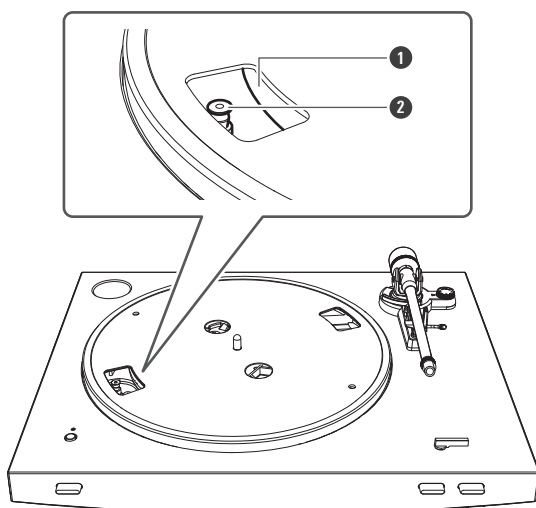
## Wymiana paska



1 Pasek

### 4 Założyć talerz.

- Wyrównać jeden z otworów z pozycją koła pasowego silnika (w kolorze mosiądzu).



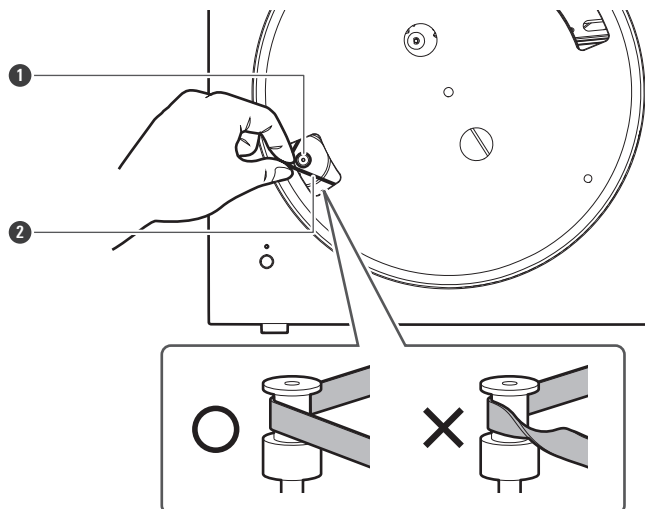
1 Otwór

2 Koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu)

### 5 Założyć pasek na koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu).

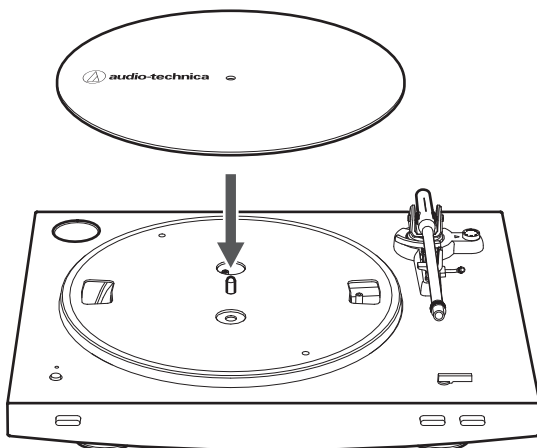
- Chwycić pasek, który został zamocowany w kroku 3 i ciągnąc go, umieścić go na mosiężnym kole pasowym silnika.

## Wymiana paska



- 1 Koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu)
- 2 Pasek

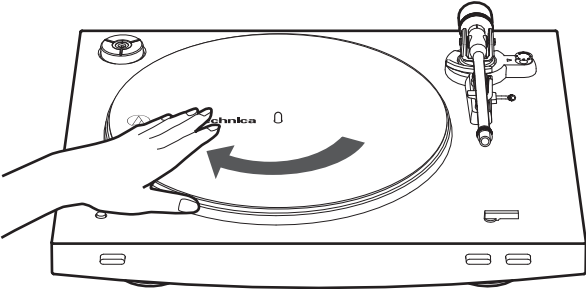
### 6 Nałożyć matę filcową na talerz.



### 7 Używając rąk, obrócić talerz dziesięć razy.

- Podnieść ramię poprzez podniesienie dźwigni sterowania podnoszeniem ramienia. Wykonać ręcznie dziesięć obrotów talerzem gramofonu zgodnie z kierunkiem pokazanym na rysunku poniżej.
- Należy przytrzymać ramię gramofonu, aby zapobiec jego przemieszczeniu. Ten krok ma na celu pozbycie się wszelkich skrętów paska i upewnienie się, że pasek przesuwają się gładko wzdłuż obręczy napędu na spodzie talerza.

Wymiana paska



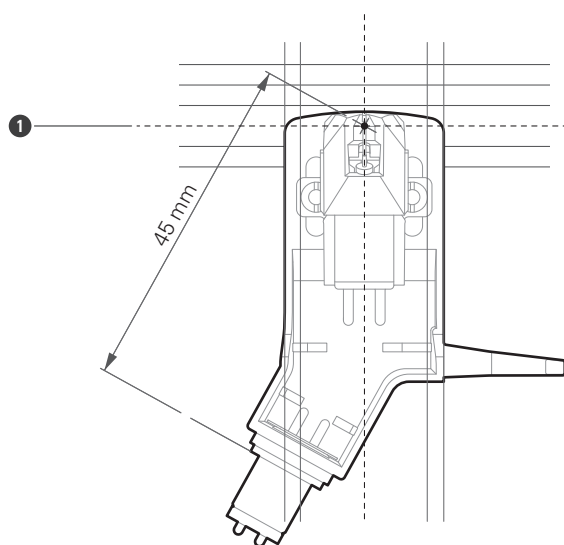


# Regulacja przewieszenia

- Położenie wkładki należy dokładnie określić (poprzez regulację przewieszenia) w przypadku montażu wkładki lub główki innej niż dołączona do produktu.

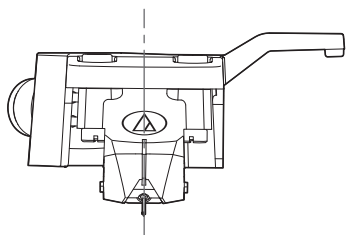
## 1 Zamontować wkładkę tak, aby była ułożona równoległe do główki.

- Dopasować położenie wkładki i główki do wzornika do regulacji przewieszenia na rysunku i zamontować wkładkę tak, aby była ułożona poziomo do główki.
- Ta ilustracja przedstawia rzeczywiste rozmiary.
- Położyć główkę na ilustracji, a następnie ułożyć końcówkę igły nowej wkładki na linii dla „Końcówka igły” wkładki.



1 Końcówka igły

## 2 Zamontować wkładkę tak, aby była ułożona pionowo do główki.



# W przypadku transportu gramofonu

Korzystając z oryginalnego opakowania produktu, zapakować gramofon w kolejności odwrotnej do rozpakowania. W przypadku braku oryginalnego opakowania, wykonać następujące czynności:

- Po odłączeniu zasilacza sieciowego z gniazdka zdjąć matę filcową i talerz obrotowy, a następnie owinąć korpus gramofonu w sposób chroniący przed uszkodzeniami. Transport produktu z zamontowanym talerzem obrotowym może spowodować uszkodzenie wrzeciona.
- Zdemontować przeciwwagę.
- Zdemontować główkę z ramienia z osłoną ochronną założoną na wkładkę, a następnie owinąć cały zespół główki w celu ochrony przed uszkodzeniami.
- Użyć sznurka lub czegoś podobnego, aby związać ramię z oparcia w celu jego unieruchomienia.
- Owinąć korpus gramofonu papierem lub miękką tkaniną w celu ochrony przed uszkodzeniami.

# Rozwiązywanie problemów

## ? Talerz obrotowy nie obraca się.

- Czy zasilacz jest podłączony do gniazdka? Podłączyć zasilacz do gniazdka.
- Czy pasek ześlizgnął się z talerza? Prawidłowo założyć pasek na talerz.
- Czy pasek jest założony na koło pasowe silnika? Sprawdzić, czy pasek jest prawidłowo założony na koło pasowe silnika (w kolorze mosiądzu).
- Czy pasek jest uszkodzony? Wymienić pasek na nowy.

## ? Talerz obraca się, ale nie słychać dźwięku lub poziom głośności jest za niski.

- Czy osłona ochronna jest nadal przymocowana do wkładki? Zdjąć osłonę ochronną wkładki.
- Czy ramię jest podniesione? Opuścić ramię.
- Czy ustawienia funkcji i wejście podłączonego urządzenia (wzmacniacz itp.) są wybrane poprawnie? Sprawdzić, czy ustawienia podłączonego sprzętu są prawidłowe.
- Czy igła jest uszkodzona? Sprawdzić igłę i wymienić ją w razie potrzeby.
- Czy igła jest prawidłowo umieszczona na korpusie wkładki? Sprawdzić poprawność umieszczenia igły i w razie potrzeby ją wyregulować.
- Czy położenie przełącznika wyboru przedwzmacniacza jest prawidłowe? Sprawdzić, czy przełącznik wyboru przedwzmacniacza jest ustawiony prawidłowo z wejściem we wzmacniaczu.
- Jeśli nie słychać dźwięku lub poziom głośności jest za niski, produkt jest ustawiony na wyjście „PHONO” i podłączony do gniazda wejścia AUX/LINE wzmacniacza.
- Jeśli poziom głośności jest za wysoki lub dźwięk jest zniekształcony, produkt jest ustawiony na wyjście „LINE” i podłączony do gniazda wejścia PHONO wzmacniacza.
- Czy siła nacisku igły jest zbyt duża? Wyregulować siłę nacisku igły.

## ? Igła przeskakuje.

- Czy siła nacisku jest zbyt mała lub zbyt duża? Wyregulować siłę nacisku igły.
- Czy funkcja antiskating jest ustawiona prawidłowo? Sprawdzić, czy funkcja antiskating jest ustawiona na taką samą wartość, co siła nacisku igły wkładki.
- Czy płyta jest wypaczona? Sprawdzić płytę.
- Czy płyta jest porysowana? Sprawdzić płytę.
- Czy igła jest brudna? Nadmierne nagromadzenie brudu i kurzu na igle wpływa na jakość odtwarzania płyty.

### ? **Słysząc odgłos wycia.**

- Czy produkt nie odbiera nadmiaru drgań z podłogi, powierzchni ścian lub pobliskich głośników? Ograniczyć drgania lub ustawić produkt na powierzchni odpornej na wpływ drgań.
- Czy produkt jest ustawiony na niestabilnej powierzchni? Sprawdzić, czy powierzchnia, na której ustawiony jest produkt, jest odpowiednia.

### ? **Podczas odtwarzania płyty występują szумы.**

- Czy na końcówce igły wkładki znajduje się kurz? Jeśli do końcówki igły przyklei się kurz, oczyścić ją dostępną w sprzedaży szczoteczką.

### ? **Dźwięk z płyty jest odtwarzany za szybko lub za wolno.**

- Czy ustawienia prędkości dla produktu są prawidłowe? Użyć przycisku prędkości obrotowej talerza do wybrania prawidłowej prędkości dla odtwarzanego typu płyty.

### ? **Prędkość odtwarzania spada lub prędkość obrotów talerza zmienia się.**

- Czy pasek jest rozciągnięty? Wymienić pasek na nowy.

### ? **Podczas odtwarzania słysząc buczenie.**

- Czy przewód uziemiający jest podłączony prawidłowo? Dopilnować, aby przewód uziemiający był podłączony prawidłowo.
- Jeśli hałas nadal występuje, odłączyć przewód uziemiający. Może to zmniejszyć hałas.
- Czy główka jest solidnie przymocowana do ramienia? Dopilnować, aby pierścień blokujący był mocno dokręcony.

### ? **Nie można sparować**

- Sprawdzić, czy urządzenie Bluetooth komunikuje się za pomocą wersji 2.1+EDR lub wyższej.
- Umieścić produkt i urządzenie Bluetooth w odległości 1 m od siebie.

### ? **Gdy produkt jest połączony z urządzeniem Bluetooth, nie słysząc żadnego dźwięku lub dźwięk jest słaby.**

- Włączyć zasilanie produktu i urządzenia Bluetooth.
- Zwiększyć głośność produktu i urządzenia Bluetooth.

- Utrzymywać przestrzeń pomiędzy produktem a urządzeniem Bluetooth bez żadnych przeszkód takich jak ludzie, metal lub ściany i umieścić produkt i urządzenie bliżej siebie.

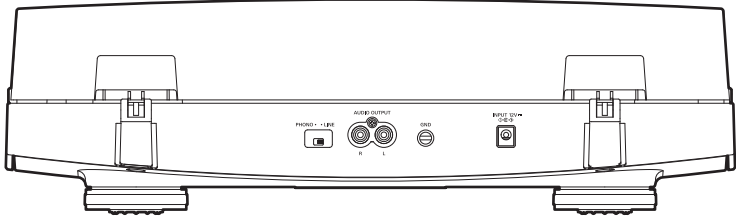
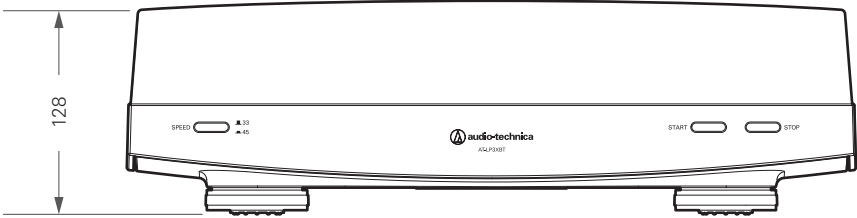
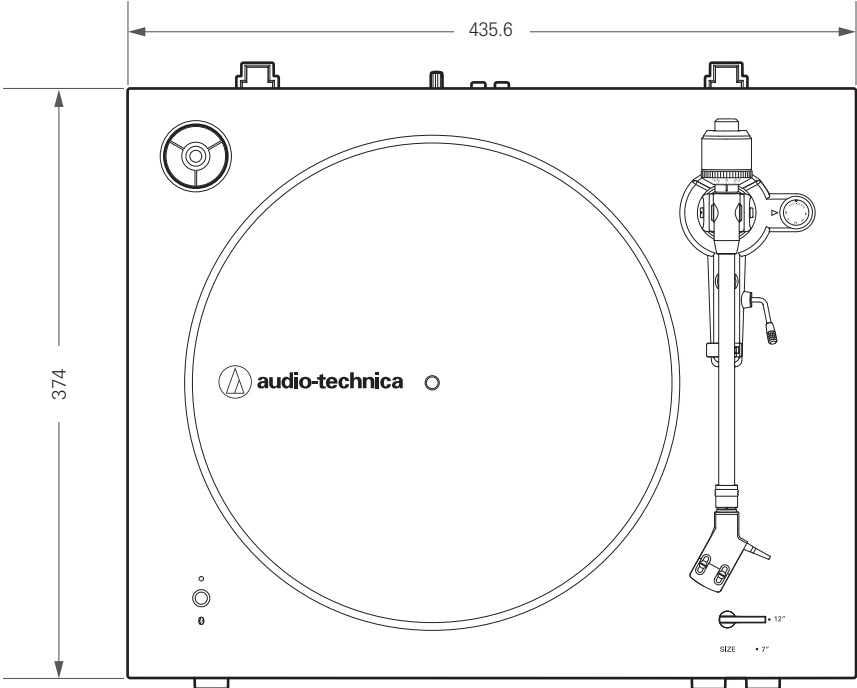
### **Dźwięk jest zniekształcony/ słychać szumy/ dźwięk się urywa**

- Zmniejszyć głośność produktu i urządzenia Bluetooth.
- Trzymać produkt z dala od urządzeń emitujących fale radiowe, takich jak mikrofale i bezprzewodowe urządzenia LAN.
- Trzymać produkt z dala od telewizorów, radiodbiorników i urządzeń z wbudowanymi tunerami. Produkt może mieć wpływ na działanie tych urządzeń.
- Utrzymywać przestrzeń pomiędzy produktem a urządzeniem Bluetooth bez żadnych przeszkód takich jak ludzie, metal lub ściany i umieścić produkt i urządzenie bliżej siebie.



- W odniesieniu do obsługi urządzeń Bluetooth należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia Bluetooth, ponieważ procedura obsługi różni się w zależności od urządzenia.

# Wymiary



(jednostka: mm)

# Dane techniczne

## Dane techniczne dotyczące komunikacji

<b>System łączności</b>	Bluetooth Wersja 5.2
<b>Wyjście RF</b>	2,5 mW EIRP
<b>Maksymalny zasięg komunikacji</b>	Linia wzroku - ok. 10 m
<b>Pasmo częstotliwości</b>	Od 2,402 GHz do 2,480 GHz
<b>Metoda modulacji</b>	GFSK, Pi/4DQPSK, 8DPSK
<b>Kompatybilny profil Bluetooth</b>	A2DP
<b>Kodeki pomocnicze</b>	Adapter audio Qualcomm® aptX™, audio Qualcomm® aptX™, SBC

## Dane techniczne gramofonu

<b>Typ</b>	Napęd paskowy, w pełni automatyczny
<b>Silnik</b>	Silnik prądu stałego
<b>Typ napędu</b>	Napęd paskowy
<b>Prędkości obrotowe</b>	33-1/3 obr./min, 45 obr./min
<b>Talerz obrotowy gramofonu</b>	Odlew ciśnieniowy z aluminium
<b>Kołysanie i drżenie dźwięku</b>	< 0,2% WRMS (33 obr./min) przy 3 kHz
<b>Stosunek sygnału do szumu</b>	> 60 dB
<b>Wyjścia dźwięku</b>	PHONO: Wartość znamionowa 4,0 mV przy 1 kHz, 5 cm/s LINE: Wartość znamionowa 252 mV przy 1 kHz, 5 cm/s
<b>Wzmocnienie przedwzmacniacza gramofonowego</b>	Wartość znamionowa 36 dB, korekcja RIAA

## Dane techniczne ramienia

<b>Typ</b>	Statyczne wyważone proste ramię
<b>Długość skuteczna</b>	221,5 mm
<b>Przewieszenie</b>	19 mm
<b>Maksymalny kąt błędu śledzenia</b>	Poniżej 3,0 °
<b>Zakres regulacji siły nacisku igły</b>	1 do 4 g
<b>Zakres dopuszczalnego ciężaru wkładki (wliczając główkę)</b>	14,5 do 20 g

### Dane techniczne wkładki i główki

<b>Model wkładki</b>	AT-VM95C
<b>Typ wkładki</b>	VM
<b>Zalecana impedancja obciążeniowa</b>	47 000 omów
<b>Napięcie wyjściowe</b>	4,0 mV (mV przy 1 kHz, 5 cm/s)
<b>Igła</b>	Ze szlifem stożkowym wklejanym 0,6 mil
<b>Wspornik</b>	Rurka aluminiowa
<b>Zakres siły nacisku</b>	1,8 do 2,2 g (standardowo 2,0 g)
<b>Ciężar wkładki</b>	6,1 g
<b>Model główki</b>	AT-HS3 BK
<b>Waga główki</b>	11,1 g (z przewodami) 10,3 g (bez przewodów)
<b>Regulacja przewieszenia główki</b>	± 8 mm

### Ogólne dane techniczne

<b>Wymagania dotyczące zasilania</b>	Od 100 do 240 V, 50/60 Hz, 0,6 A maks.
<b>Pobór mocy</b>	2 W
<b>Zasilacz sieciowy</b>	12 V, 0,5 A
<b>Wymiary</b>	435,6 mm × 374 mm × 128 mm (szer. × głęb. × wys.)
<b>Ciężar</b>	5,0 kg
<b>Akcesoria</b>	Ostona przeciwpyłowa, mata filcowa, talerz obrotowy (z paskiem napędowym), zawiasy ostony przeciwpyłowej, przeciwwaga, główka (AT-HS3 BK) z wkładką VM stereo (AT-VM95C), adapter 45 obr./min, kabel audio RCA (ok. 1,0 m), zasilacz sieciowy (ok. 1,5 m)
<b>Zamienna igła (sprzedawana oddzielnie)</b>	AT-VMN95C
<b>Zamienna główka (sprzedawana oddzielnie)</b>	AT-HS3 BK
<b>Zamienny pasek (sprzedawany oddzielnie)</b>	Wyłącznie specjalny pasek AT-LP3XBT

- W celu udoskonalenia produktu produkt może zostać zmodyfikowany bez powiadomienia.



# Znaki towarowe

- Nazwa i logo **Bluetooth**® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez Audio-Technica Corporation jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich właścicieli.
- Qualcomm aptX i Qualcomm cVc są produktami Qualcomm Technologies, Inc. i/lub jej jednostek zależnych. Qualcomm jest znakiem towarowym Qualcomm Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. aptX i cVc są znakami towarowymi Qualcomm Technologies International, Ltd., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



Qualcomm®  
aptX™



Qualcomm® aptX™  
Adaptive

**株式会社オーディオテクニカ**

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1  
[www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp)

**Audio-Technica Corporation**

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan  
[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)  
©2022 Audio-Technica Corporation  
Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)